



Gazette Officielle de Québec

PUBLIÉE PAR AUTORITÉ.

QUEBEC OFFICIAL GAZETTE

PUBLISHED BY AUTHORITY.

PROVINCE DE QUEBEC.

QUEBEC, LUNDI, 7 JUIN, 1875.

Nominations.

BUREAU DU SECRÉTAIRE.

Québec, 5 juin, 1875.

Il a plu à Son Excellence le LIEUTENANT-GOUVERNEUR de nommer Louis-Honoré Huot, écuyer, greffier de la couronne en chancellerie, en remplacement de H. Cyrus Pelletier, écuyer, qui a donné sa démission.

Proclamations.

CANADA, }
 PROVINCE DE QUÉBEC. } ED. CARON.
 [L. S.] }

VICTORIA, par la Grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, Défenseur de la Foi, etc., etc., etc.

A nos aimés et fidèles Conseillers Législatifs de la Province de Québec, et à nos Citoyens et Bourgeois élus pour servir dans l'Assemblée Législative de notre dite Province, et à tous ceux que les présentes peuvent concerner.—SALUT :

PROCLAMATION.

ATTENDU que dans et par Notre Proclamation datée le SEPTIÈME jour de MAI dernier, il nous a plu convoquer la Législature de Notre Province de Québec pour le VINGT-UNIÈME jour du mois de JUIN courant.

ET ATTENDU que, de l'avis et du consentement du Conseil Exécutif de Notre dite Province de Québec, Nous avons jugé à propos de dissoudre l'Assemblée Législative de Notre dite Province

A CES CAUSES, par Notre présente Proclamation Royale Nous dissolvons la dite Assemblée Législative ; Nous exemptons en conséquence les Conseillers Législatifs et les Citoyens et Bourgeois de l'Assemblée

PROVINCE OF QUEBEC.

QUEBEC, MONDAY, 7th JUNE, 1875.

Appointments.

SECRETARY'S OFFICE.

Québec, 5th June, 1875.

His Excellency the LIEUTENANT-GOVERNOR, has been pleased to appoint Louis Honoré Huot, esq., clerk of the crown in chancery, vice H. Cyrus Pelletier, esquire, who has resigned.

Proclamations.

CANADA, }
 PROVINCE OF QUEBEC } ED. CARON.
 [L. S.] }

VICTORIA, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Queen, Defender of the Faith, &c., &c., &c.

To Our beloved and faithful the Legislative Councillors of the Province of Québec, and the Citizens and Burgesses elected to serve in the Legislative Assembly of Our said Province, and to all whom it may concern.—GREETING :

A PROCLAMATION.

WHEREAS that by and in Our Proclamation dated the SEVENTH day of the month of MAY last, it has pleased Us to convoke the Legislature of Our Province of Québec, for the TWENTY-FIRST day of the month of JUNE instant.

AND WHEREAS We have thought fit, by and with the advice and consent of Our Executive Council of Our Province of Québec, to dissolve the Legislative Assembly of Our said Province.

Now Know YE that, by this Our Royal Proclamation, We dissolve the said Legislative Assembly ; Accordingly We exempt the Legislative Councillors, and the Citizens and Burgesses of the Legislative Assem-

Législative, de l'obligation de s'assembler et d'être présents le dit VINGT-UNIÈME jour du mois de JUIN courant.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes Lettres-Patentes, et à icelles fait apposer le Grand-Sceau de Notre dite Province de Québec: Témoin, Notre Fidèle et Bien-Aimé l'honorable RENE-EDOUARD CARON, Lieutenant-Gouverneur de Notre dite Province de Québec.

A Notre Hôtel du Gouvernement, dans Notre Cité de Québec, dans Notre dite Province, ce SEPTIÈME jour de JUIN dans l'année de Notre-Seigneur mil huit cent soixante-et-quinze et de Notre Règne la trente-huitième.

Par ordre,
L. H. HUOT,
Greffier de la Couronne en Chancellerie, Québec

CANADA,
PROVINCE DE QUÉBEC. } ED. CARON.
[L. S.]

VICTORIA, par la Grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, Défenseur de la Foi, etc., etc., etc.

A tous ceux à qui ces présentes parviendront — SALUT :
PROCLAMATION.

ATTENDU que c'est Notre désir et détermination de rencontrer, aussitôt que faire se pourra, Notre peuple de Notre Province de Québec et d'avoir son avis en Parlement;

A CES CAUSES, Nous faisons connaître par les présentes Notre volonté et Plaisir Royal de convoquer la Législature de Notre dite Province, et Nous déclarons de plus que, de l'avis du Conseil Exécutif de Notre dite Province de Québec, Nous avons ce jour donné des ordres pour l'émission de Nos Brefs d'Élection en due forme pour constituer l'Assemblée Législative de Notre dite Province, et avons fixé et arrêté le TRENTIÈME jour du mois de JUIN courant pour la présentation des candidats dans tous les districts électoraux de la Province, moins celui de Gaspé et celui de Chicoutimi et Saguenay. Nos Brefs d'Élection seront en date du SEPTIÈME jour de JUIN courant, et rapportés le VINGT-SIXIÈME jour de JUILLET prochain, à l'exception cependant de Nos Brefs d'Élection pour le District Electoral de Gaspé, et pour le District Electoral de Chicoutimi et Saguenay, lesquels Brefs d'Élection seront rapportables le DEUXIÈME jour d'AOUT prochain

EN FOI DE QUOI, nous avons fait rendre Nos présentes Lettres Patentes, et à icelles fait apposer le Grand Sceau de Notre dite Province de Québec: Témoin, Notre Fidèle et Bien-Aimé l'Honorable RENE EDOUARD CARON, Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec.

A Notre Hôtel du Gouvernement, dans Notre Cité de Québec, dans Notre dite Province, ce SEPTIÈME jour de JUIN, dans l'année de Notre-Seigneur, mil huit cent soixante-quinze, et de Notre Règne la trente-huitième.

Par ordre,
L. H. HUOT,
Greffier de la Couronne en Chancellerie.

CANADA,
PROVINCE DE QUÉBEC. } ED. CARON.
[L. S.]

VICTORIA, par la Grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, Défenseur de la Foi, etc., etc.

A tous ceux à qui ces présentes parviendront — SALUT :
PROCLAMATION.

SACHEZ que, désirant et ayant résolu, aussitôt que faire se pourra, de rencontrer Notre Peuple de Notre Province de Québec, et d'avoir son avis en Parlement, Nous, par et de l'avis de Notre Conseil Exécutif de Notre dite Province de Québec, convoquons par ces présentes l'Assemblée Législative de Notre dite Province, et la sommons de se réunir en Notre Cité de Québec, en Notre dite Province, MARDI,

bly of the obligation of meeting and attendance on the said TWENTY-FIRST day of JUNE instant.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Our said Province of Québec to be hereunto affixed: WITNESS, Our Trusty and Well-Beloved the Honorable RENE EDOUARD CARON, Lieutenant-Governor of Our said Province of Québec.

At Our Government House, in Our City of Québec, in Our said Province, this SEVENTH day of JUNE, in the year of Our Lord, one thousand eight hundred and seventy-five and in the thirty-eighth year of Our Reign.

By Command,
L. H. HUOT,
Clerk of the Crown in the Chancery.

CANADA,
PROVINCE OF QUEBEC. } ED. CARON.
[L. S.]

VICTORIA, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Queen, Defender of the Faith, &c., &c., &c.

To all to whom these presents shall come — GREETING :
A PROCLAMATION.

WHEREAS We are desirous and resolved, as soon as may be, to meet Our People of Our Province of Québec, and to have their advice in Parliament;

NOW KNOW YE, We do make known Our Royal Will and Pleasure to call the Legislature of Our said Province, and do further declare that by and with the advice of the Executive Council of Our said Province of Québec, We have this day given Orders for issuing Our Writs in due form, for calling the Legislative Assembly of Our said Province, and have fixed and decreed the THIRTIETH day of the month of JUNE instant, for the nomination of candidates in all the Electoral Districts of this Province, save and except in the Electoral Districts of Gaspé, Chicoutimi and Saguenay. Our Writs are to bear date on the SEVENTH day of JUNE instant, and to be returnable on the TWENTY-SIXTH day of JULY next, except however the Writs for the Electoral Division of Gaspé and for the Electoral Division of Chicoutimi and Saguenay, which Writs will be returnable on the SECOND day of AUGUST next.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Our said Province of Québec to be hereunto affixed: WITNESS, Our Trusty and Well-Beloved the Honorable RENE EDOUARD CARON, Lieutenant-Governor of Our said Province of Québec.

At Our Government House, in Our City of Québec, in Our said Province, this SEVENTH day of JUNE, in the year of Our Lord, one thousand eight hundred and seventy-five, and in the thirty-eighth year of Our Reign.

By command,
L. H. HUOT,
Clerk of the Crown in Chancery.

CANADA,
PROVINCE OF QUEBEC. } ED. CARON.
[L. S.]

VICTORIA, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Queen, Defender of the Faith, &c., &c., &c.

To all to whom these presents shall come — GREETING :
A PROCLAMATION.

KNOW YE, that We being desirous and resolved, as soon as may be, to meet Our People of Our Province of Québec, and to have their advice in Parliament, do hereby, by and with the advice of Our Executive Council of Our said Province, summon and call together the Legislative Assembly of Our said Province, to meet at Our City of Québec, in Our said Province, on TUESDAY, the THIRD day of AUGUST

le TROISIEME jour du mois d'AOUT, pour là et alors conférer et traiter avec les grands hommes et le Conseil Législatif de Notre dite Province.

En Foi de Quoi, Nous avons fait rendre Nos présentes Lettres Patentes, et à icelles fait apposer le Grand Sceau de Notre Province de Québec; Témoin, Notre Fidèle et Bien-Aimé l'Honorable RENE-EDOUARD CARON, Lieutenant-Gouverneur de Notre Province de Québec.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre Cité de Québec, dans Notre dite Province ce SEPTIEME jour de JUIN, dans l'année de Notre-Seigneur, mil huit cent soixante-quinze, et de Notre Règne la trente-huitième,

Par ordre,
L. H. HUOT,
Greffier de la Couronne en Chancellerie, Québec.

next, then and there to have conference and treaty with the Great Men and Legislative Council of Our said Province.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Our said Province of Quebec to be hereunto affixed: WITNESS, Our Trusty and Well-Beloved the Honorable RENE - EDOUARD CARON, Lieutenant-Governor of Our said Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province, this SEVENTH day of JUNE, in the year of Our Lord, one thousand eight hundred and seventy-five, and in the thirty-eighth year of Our Reign.

By Command,
L. H. HUOT,
Clerk of the Crown in Chancery, Quebec.

